## 

## СОДЕРЖАНИЕ

|  |  |
| --- | --- |
|  | . |
| Раздел 1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы | 4 |
| Раздел 2. Показатели, критерии и шкала оценивания компетенций учебной дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции (Английский)»  2.1. Показатели, критерии и шкала оценивания компетенций текущего контроля знаний по учебной дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции (Английский)»  2.2. Показатели, критерии и шкала оценивания компетенций промежуточного контроля знаний по учебной дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции (Английский)»  Раздел 3. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций  3.1. Задания для проведения текущей аттестации по итогам освоения дисциплины.  3.1.1. Тестовые задания.  3.2. Контрольные задания для проведения промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.  3.2.2.Контрольная работа  3.2.3. Вопросы к экзамену | 7  7  9  10  10  10  25  25  25  31 |

***ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ***

Фонд оценочных средств (ФОС) для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине: ***«Основы языкознания»***по специальности: *«Переводческое дело» 030505*.

«Основы языкознания» разработан в соответствии с рабочей программой, входящей в ОПОП направление подготовки

Фонд оценочных средств по дисциплине «Основы языкознания***»***предназначен для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений поэтапным требованиям образовательной программы, в том числе рабочей программы дисциплины «Основы языкознания***»***в сфере переводчество, для оценивания результатов обучения: знаний, умений, владений и уровня приобретенных компетенций.

Фонд оценочных средств включает:

1. оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости:

* устный и письменный опрос,
* реферативное задание,
* тестовое задание,
* контрольная работа,

1. оценочные средства для проведения рубежного контроля в форме:

контрольных вопросов и заданий для экзамена.

**Раздел 1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы по направлению подготовки*Основы языкознания «»***по специальности: *«Переводческое дело» 050720*.

В ходе освоения учебной дисциплины ***«Основы языкознания»***по специальности: *«Переводческое дело» 050720*.

у студента должны сформироваться элементы следующих общекультурных и профессиональных компетенций в соответствии с ФГОС ВПО по данному направлению:

| **Итоги сформированности элементов компетенции** | | | **Начальный этап формирования компетенции** | **Заключительный этап формирования компетенции** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Знать** | **Уметь** | **Владеть** |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **ОК-4**  **Применение стилистических, грамматических, фонетических знаний для ведения межьязыкового общения и межкультурной коммуникации.** | | | | |
| -об основных терминах и понятиях, связанных с теорией общей и частной лексикологии английского языка  -современных научных школах и их представителях в рамках проблематики дисциплины  -современных теориях и перспективах развития научной мысли в области основы языкознании-общие положения основы языкознания английского языка, типологии лексических явлений, единиц фонологического, морфологического и синтаксического уровней; | -классифицировать, систематизировать и интерпретировать лингвистические явления, грамотно используя терминологию в области теоретической и частной лексикологии,  - использовать печатные и электронные справочные и  лексикографические ресурсы для решения конкретных профессиональных задач  -применять понятия смежных дисциплин при изучении  основных теорий в области основы языкознании и объяснять их применение комбинировать данные лексикологии и смежных наук в самостоятельном исследовании и переводе  применять понятия разделов языкознании при изучении теории и практики перевода | -дефиниции терминов, сферу употребления  терминов в теоретической и частной лексикологии.  грамотного использования понятийного аппарата в публичной речи, аргументации, дискуссии и полемике по проблематике курса.  - владение понятийным аппаратом  навыки использования метаязыка и понятийного аппарата для  решения профессиональных задач  навыки грамотного использования метаязыка и понятийного аппарата, формулирования собственной точки зрения, сопоставления ранее полученных знаний с новыми знаниями с целью установления и понимания междисциплинарных связей |  |  |

**РАЗДЕЛ 2.**

**Показатели, критерии и шкала оценивания компетенций по учебной дисциплине «Основы языкознания»**

**2.1. Показатели, критерии и шкала оценивания компетенций текущего контроля знаний по учебной дисциплине**

**«Основы языкознания»**

Таблица 2

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Показатели** | **Критерии** | **Шкала оценивания** |
| Модуль 1. | Знать:  -о языкознании  -о происхожденияязыка  -о языке и функции  -о системе языке  Уметь:  -оперировать понятиями и терминами по предложенным темам модуля.  Владеть:  -базовую и общую информацию о основы языкознании | **2 балла**  незначительное знание понятийного аппарата и частичное знание и затруднения при выполнении заданий по теме.  **5 балла**  знание основных понятий, системы лексических тем.  **8 балла**  проявление знаний и умений по показателям темы с возможностью неглубокого раскрытия каждого из критериев показателя  **10 баллов**  полное и глубокое проявление знаний и умений по всем показателям темы |
| Модуль 2. | Знать:  - о обогащения словарного состава языка  - о словообразовании  -о фразеологизмах  -о фонетике  -о классификации языков  -о грамматике  Уметь: оперировать понятиями и терминами по предложенным темам модуля в монологической речи.  Владеть:базовую и общую информацию о языкознании | **2 балла**  незначительное знание понятийного аппарата и частичное знание и затруднения при выполнении заданий по теме.  **5 балла**  знание основных понятий, системы лексических тем.  **8 балла**  проявление знаний и умений по показателям темы с возможностью неглубокого раскрытия каждого из критериев показателя  **10 баллов**  полное и глубокое проявление знаний и умений по всем показателям темы |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Регламент проведения устного опроса*** | | |
| *1.* | *Предел длительности ответа на каждый вопрос* | *до 5-7 мин.* |
| *2.* | *Внесение студентами уточнений и дополнений* | *до 1 мин.* |
| *3.* | *Комментарии преподавателя* | *до 1-2 мин.* |

**2.2. Показатели, критерии и шкала оценивания компетенций промежуточного контроля знаний по учебной дисциплине**

**«Основы языкознании»**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Результат зачета** | **Оценка за экзамен** | **Критерии оценивания компетенций** |
| не зачтено | «Неудовлетворительно» | Студент не знает значительной части программного материала (менее 50% правильно выполненных заданий от общего объема работы), допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы, не подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой экзамена. |
| зачтено | «Удовлетворительно» | Студент показывает знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, в целом, не препятствует усвоению последующего программного материала, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ, подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой экзамена на минимально допустимом уровне. |
| «Хорошо» | Студент показывает твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения, допуская некоторые неточности; демонстрирует хороший уровень освоения материала, информационной и коммуникативной культуры и в целом подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой экзамена. |
| «Отлично» | Студент глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач, подтверждает полное освоение компетенций, предусмотренных программой экзамена. |

**РАЗДЕЛ 3.**

**Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

**3.1. Задания для проведения текущей аттестации по итогам освоения дисциплины.**

**Тестовыезадания**

Выберите правильный вариант.

1.Что изучает фонетика?

а) изучает звуки, фонемы, слоги, ударение и интонацию.

б) изучает звуковую сторону языка, но с функциональной и системной точек зрения

в) изучает фонему как элемент построения морфемы

г)изучает структуру слова

2.Морфема это….

а) структура слова

б) смысл предложения

в) минимальная значимая неделимая часть слова

г) звуки в слова

3.Как называется раздел языкознания изучающий словарный состав языка?

а) морфология

б) фонология

в) лексикология

г) фонетика

4.Основоположники логосической теории?

а) Демокрит, Г.Лейбниц, У.Уитни,И.Гердер

б)Платон,И.Гердер,Г.Лессинг

в)Г.Лессинг, Демокрит,Гумбольд

с)Платон

5.Что изучает языкознания с медициной?

а) на основании лингвистических данных изучает зоны и функции центральной нервной системы

б) при анализе бессознательных речевых ошибок

в) которая дает возможность решать технические задачи экспериментальной фонетики

г) нету связи с медициной

6.Как называется ярусы общей языковой системы?

а)теория языка

б)уровни языка

в)история языка

г)правильного ответа нет

7.Основные формы существования языка?

а) устная и письменная формы

б)литературная и поэтическая формы

в)устная форма

г) письменная форма

8. Кому принадлежит цитата «Язык есть система знаков, в которой единственно существенным является соединение смысла и акустического образа»

а) В.И.Ленин б) Ф. де Соссюр в)Ч.Айтматов г)А.Шлейхер

9.Что является важнейшей функцией языка как общественного явления?

а)литературная

б)письменная

в)устная

г)коммуникативная

10.Как называется особенности речи мужчин и женщин в пределах одного национального языка?

а)диалекты

б)жаргоны

в)гендерлекты

г)сленг

11. Основоположником русского литературного языка является……

а) Лермонтов

б)Достоевский

в)Пушкин

г)Крылов

12. Фонетическая синтагма…….

а) это сложный гласный, возникший в результате слияния двух (а иногда и трех) гласных в одном слоге, произносимый единым артикуляторным движением.

б) это гласный, характеризующийся артикуляционной и акустической однородностью, органы речи при артикуляции звука не меняют своего положения на всем протяжении артикуляции, тогда как при произнесении дифтонга происходит сдвиг органов речи.

в) это минимальная единица речи, произносимая одним выдыхательным толчком или одним импульсом мускульного напряжения

г) это отрезок речевой цепи, объединенный интонационно-смысловым единством входящих в него знаменательных слов, образующих одну ритмомелодическую группу

13. Что такое артикуляция?

а)работа органов речи, направленная на производство звуков речи

б) речевой тракт

в)органы произношения речи

г) правильного ответа нет

14. Артикуляционно все звуки речи делятся на …класса

а)3 б)2 в)5 г)4

| **Оценка экзамена**  (стандартная) | **Оценка экзамена**  (тестовые нормы: % правильных ответов) |
| --- | --- |
| *«отлично»* | *85-100 %* |
| *«хорошо»* | *70-79%* |
| *«удовлетворительно»* | *50-69%* |
| *«неудовлетворительно»* | *менее 50%* |

**3.2. Контрольные задания для проведения промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины (экзамен, зачет, контрольная (курсовая) работа, тестовые задания).**

**3.2.1. Вопросы к экзамену**

**Содержание зачета:**

1.Письменная контрольная работа или тест (лексический).

2.Устное изложение и беседа по пройденным темам.

**Темы для экзамена:**

Языкознание общее и частное

Теории происхождения языка

Жаргоны

Генеалогическая классификация языков

Понятие фонемы

Диалекты

Транскрипция

Пути обогащения словарного состава

Гендерлекты

Функция языка

Речь

Синонимы

Территориальный диалект

Речевой аппарат

.Антонимы

Артикуляция

Преднеязычные согласные

Омонимы

Теория междометия

Аллофоны

Сленг

Основные функции языка

Грамматика

Фразеологизмы

Лексикология

Виды омонимы

Тереториальный диалект

**3.2.2. Контрольная работа**

**1. Обьясните значения фразеологизмы.**

«Собаку съел» — опытный, уже не раз что-то делает.

«Водой не разольешь» — очень дружные.

«Ждать у моря погоды» — ничего не делать и надеяться, что само собой все решится.

«Семь пятниц на неделе» — постоянно менять свои планы или решения.

«Биться как рыба об лед» — что-то делаешь, а результата это не дает.

«Ну ты и кашу заварил» — что-то сделал, что спровоцировало целую цепь событий.

«Мутить воду» — означает придумать что-то странное, нехорошо влиять на других.

«Спустя рукава» — делать что-то некачественно.

«Засучив рукава» — работать хорошо и быстро.

«Считать ворон» — отвлекаться, быть невнимательным.

«Остаться с носом» — значит быть обманутым.

«Взяться за ум» — изменить свое поведение или отношение к чему-либо.

**2. Дайте определение**

1.Гендерлекты

2.Функции языка

3.Генеалогическая классификация языков

4.Диалект

5.Омонимы

6.Синонимы

7.Антонимы

8.Преффиксы

9.Аффиксы

10.Словарь

11.Этимология

12.Артикуляция

13.Грамматика

**Критерииоценки:**

* оценка **«отлично»** выставляется студенту, если он понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить основные факты, умеет догадываться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком; словарный запас соответствует поставленной задаче и требованиям; используются разнообразные грамматические конструкции.
* оценка **«хорошо»** ставится студенту, если он понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты. Однако у него недостаточно развита языковая догадка, и он затрудняется в понимании некоторых незнакомых слов, он вынужден чаще обращаться к словарю; лексический запас не совсем соответствует поставленной задаче; грамматические конструкции не всегда использованы верно.
* оценка **«удовлетворительно»** ставится студенту, который не совсем точно понял основное содержание прочитанного, умеет выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка; не владеет приемами его смысловой переработки; присутствуют орфографические и грамматические ошибки; не всегда правильно использована профессиональная лексика.
* оценка **«неудовлетворительно»** выставляется студенту в том случае, если он не понял текст или понял содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет семантизировать незнакомую лексику и использовать ее при переводе на иностранный язык; грамматические конструкции употреблены не верно.

**3.2.3. Вопросы к экзамену**

**Примерные темы для подготовки к экзамену:**

1.Общие проблемы лексикологии как науки.

2. Объект, предмет, методология.

3. Синхронический и диахронический подходы к изучению явлений языка.

4. Лексикология в ряду других языковедческих наук.

5. Разделы лексикологии.

6. Семасиология

7. Семасиология как наука.

8. Типы значений. Лексическое значение.

9. Денотативная и коннотативная составляющие лексического значения.

10. Значение морфем.

11. Изменения значений.

12. Фразеология

13.Свободные словосочетания, устойчивые словосочетания нефразеологического характера, и фразеологизмы.

14. Принципы классификации фразеологических единиц.

15. Словообразование. Способы словообразования.

16. Словообразование как объект изучения.

17. Синхронический и диахронический подходы к изучению словообразования.

18.Региональные разновидности словарного состава.

19. Литературный язык и диалекты.

20. Американский английский.

21. Проблемы лексикографии. Основные типы словарей

22. Словарь как справочное издание.

23. Типы словарей.

24. Основные проблемы современной лексикографии.

25. Структура современного справочно-лексикографического продукта.

26. Электронные и сетевые словари и энциклопедии**.**

**Итоговый контроль:**

Текущий контроль осуществляется в течение семестра в виде контрольных работ и устных опросов.

Рубежный контроль осуществляется в течение семестра в виде тест.

Итоговый контроль имеет форму экзамена, на котором оценивается уровень овладения учащимися основными видами речевой деятельности.

**Содержание экзамена**:

1.Обьяснение фразеологизмы студентами

2.Определение студентами и примеры

3.Ответы на вопросы

| **Оценка экзамена**  (стандартная) | **Оценка экзамена**  (тестовые нормы: % правильных ответов) |
| --- | --- |
| *«отлично»* | *85-100 %* |
| *«хорошо»* | *70-79%* |
| *«удовлетворительно»* | *50-69%* |
| *«неудовлетворительно»* | *менее 50%* |